

## 「課程設計」：

### 深化學習，銜接未來：全球在地之頂石實踐

- 一. 主講人：語言系 謝顥音 主任
- 二. 主持人：教師教學發展組 李麗君組長
- 三. 活動日期：中華民國 109 年 6 月 10 日(星期三)12:00~13:00
- 四. 活動地點：覺生綜合大樓 I501  
蘭陽校園 CL506(遠距同步視訊)
- 五. 主辦單位：教務處教師教學發展組
- 六. 內容說明：

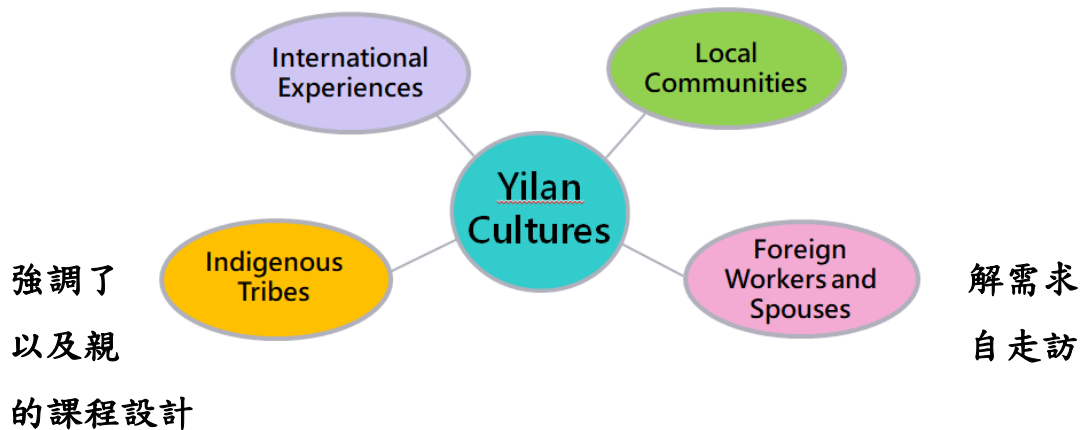
本組於 109 年 6 月 10 日邀請獲頂石課程補助之語言系謝顥音主任，分享頂石課程規劃經驗與成果，從語文系的角度為出發點，利用學生們的留學的經驗與眼界結合在地化與 USR 的概念進行畢業專題的過程，讓教師們對頂石課程有更完整的認識與了解。

#### **專題製作課程以語言系的優勢結合 USR 與在地化的概念**

謝主任提到在英美語言文化學系全英語學士班的學生就讀大學 4 年的期間，不光是只有在語言能力上進行提升，更重要的是以語言作為出發點，進行跨文化與跨領域的學習，雖然當下很難看到成效，但那是一個長期內化的過程。

USR 計畫是一個教學革新結合社會實踐，改善學用落差的計畫；也是一個大學協助解決台灣社經發展問題，進而促成學生在地認同與在地就創業的計畫。謝主任將全球在地化的觀念結合 USR 的宗旨，強調思考全球化活動在地化的方式，與宜蘭本土的社會企業與機構合作，將文化的經驗和特色用來了解台灣在地族群。用行動研究的概念帶領學生進行四個循環，計畫、行動、觀察以及反應，重複循環直到完成專題。

## Glocalization + USR



此課程以「社區服務」為核心，強調了解機構或企業的需求，先找一個目標機構撰寫企劃書進行投稿，要求學生們首先投入社群，了解此機構之架構與需求，再回到學校與老師討論如何進行修改，修改後再提交一次企劃書，不斷反覆這樣的修改過程，最後成功與目標機構媒合甚至獲得計畫合作的獎金。接下來就是思考要用什麼方式呈現成果，並強調永續、可以持續使用的作品，而非只是一次的畢業專題作業。接著規定與老師要有三次的會議討論，兩次與機構討論，每一次的開會都會要求他們呈現「計劃要如何安排」與「討論的項目」為何。最後就是要求他們的行動力，計畫好的事情就要按照規劃去真正地執行與和老師會報。在進行計畫的過程中，因剛好遇上疫情的關係，因此每一次出隊都會有保險與實行防疫的措施，也利用線上會議的功能代替不方便會面的場合。

另外在這次計畫中也利用了 Line 群組做為溝通的管道，老師、學生以及合作代表都在群組裡進行討論，也另外有老師和每組小組長的群組方便追蹤大家的進度;Google Drive 上傳過去以及現在的作

品，方便讓未來的學生們可以翻閱過去的作品從中進行模範學習，觀察到學長姐的優點並效仿；最後運用 Time Tree 這款時間管理 APP，掌握每個組別對內或對外的每一個會議。

## 多元的作品成果展

在這一年來的「全球在地行動實踐計畫」執行中，共有 8 組作品產出，分別以出版物、影片、報告、海報、文化展覽、語音導覽以及書面報告的形式在 5/27 號的成果展上呈現，其中比較特別的是與東村社區發展協會合作，策劃長者們的語言劇場，用長者們比較有親切感的劇本-小石獅作為選材，先帶長者們唸過中文劇本再逐步翻譯，甚至有長者在家要求孫子/女教他們英語，並於成果展演出；另外也與吳沙國中合作，讓孩子寫英語詩，以彩虹為主題寫出的詩在成果展時朗讀以及與宜蘭縣漁工職業工會合作，在這一年來到南方澳蹲點追蹤移工的生活足跡，以四個面向來進行故事的撰寫、繪圖進行出版。

各項作品都強調學員們在執行的過程中讓學生對於宜蘭這塊土地及文化有更深刻的了解，以接地氣的方式培養學生團隊合作以及解決問題的能力。

## 資源有限，創意無窮

在分享的最後，與會老師分別提出了的「在計畫執行上的人數、每一年的畢業專題需要的經費、主持人費，應該如何統籌？」的問題，謝主任以過去計劃到現在執行的歷程作為回覆。

在第一年發起計畫時就等同於在做公益，只能秉持著「資源有限，創意無窮」的精神努力產出好的企劃與作品，但是唯一不能省的就是交通與保險費，除了自掏腰包外，獲邀演講的報酬也會作為

交通與保險費的開銷，同時會將每次計畫的過程與成果分享在 Facebook 社群上，因此就有機會獲得額外的資源幫助。

第二年開始有了些成績就能陸續找機會、找計劃進行合作，若成功申請到多餘的經費，也會拿去買需要的書籍；有時候也會發起募款活動，作為主持人也是不支薪地投入計畫中。

### 學生在計畫與其他學科間的時間分配，皆能平衡安排

與會教師提出「宜蘭校區是強制住宿，所以有比較多時間可以利用與討論，當學生沒辦法有那麼高的配合度時，有什麼建議嗎？」，針對這個問題，老師提到了蘭陽校園的住宿傳統是一個特色，學生們長時間待在校園，因此的確有很多時間可以來執行計劃與討論，但相對的是在帶班時，幾乎每天都 12 點才能下班，因為學生會不斷來找老師討論。

在學生的心態方面當然也會覺得很累，但這種時候都會問大家「雖然很累但好不好玩？」，也會跟大家說「今天討厭我沒關係，但我希望明天你們不要討厭你自己」...激勵的話語支持同學們撐下去，一開始真的會花很多時間與心力，學生們的反應也會不太好，但往往後來轉變成一個反思的契機，成果展結束後也有很多學生鼓勵老師繼續做下去，認為這樣的辛苦是有意義的。而若淡水校區也有機會依照這樣的模式來進行計畫，也會希望變成跨領域或是改成是自願的方式進行。

最後提到「執行計畫會不會花太多時間，進而影響到其他學科的成績？」，這個問題謝主任請助教以個人經驗來回答，助教認為：在大學的階段是要自己安排自己的時間，當然有時候來不及也會撥空晚上熬夜進行討論，但是重點也不在於時間夠不夠用，而是在於有做出滿意的成品出來，在其他時間點也要安排好自己的事情，因此答案是「不會影響的」。

## 七. 活動花絮



語言系謝顯音主任分享全球在地之頂石實踐



與會老師專心聆聽謝主任分享全球在地之頂石實踐



與會老師翻閱謝主任頂石課程之學生成果



謝主任解釋在地化與 USR 結合方法應用於計畫的概念



謝主任展示學生畢業專題成果心得之影片



與會老師提出計畫花費之時間心力，是否會影響學生其他學科的成績問題



助教以學生的角度回答與會老師問題



李組長致贈感謝狀於謝主任